



Original EC Conformity Declaration

by machinery directive 2006/42 EC Annex IIa

Date
revision

23.01.2017
01/17-2

This conformity refers on the delivery status, any technical changes by the customer are forbidden and the conformity expires

bg	EC - декларация за Съответствие Следните изискванията на нормите и директивите на ЕС са пазени.	et	EL vastavusdeklaratsioon järgmiste EL normide ja suuniste nõuded on täidetud.	lv	ES atbilstības deklarācija Ir izpildītas šādu ES normu un direktīvu prasības.	ru	Декларация соответствия Отвечает требованиям следующих стандартов и директив ЕС.
bs	Izjava o usaglašenosti sa EU Zahtjevi slijedećih smjernica i standarda EU su ispunjeni.	fi	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus Täyttää alla luetellut EU:n direktiivit ja standardit.	mk	CE-Декларација за сообразност Следните наредени ЕУ стандарди и правила се исполнети во целост.	sk	ES Vyhlásenie o zhode Požiadavky nasledovných noriem a smerníc EU sú splnené.
cs	ES Prohlášení o shodě Požadavky následujících norem a směrnic EU jsou splněny.	fr	Déclaration de conformité CE. Les exigences définies par les directives et normes suivantes de l'Union Européenne sont remplies.	nl	EU conformiteitsverklaring. De machine beantwoordt volledig aan de Europese normen.	sl	CE Izjava o skladnosti Izpolnjene so zahteve naslednjih smernic in standardov Evropske skupnosti.
da	EF-overensstemmelseserklæring Kravene i følgende EF-direktiver og EF-normer er opfyldt.	hr	EU Izjava o suglasnosti Ispunjeni su zahtjevi slijedećih smjernica i normi EU.	no	EF-konformitetserklæring Alle krav i henhold til følgende direktiver og normer fra EU er oppfylt.	sr	CE-Izjava o saglasnosti Ispunjeni su zahtevi sledećih smernica i standarda EU.
de	EG Konformitätserklärung. Die Forderungen folgender Richtlinien und Normen der EG sind erfüllt.	hu	CE Megfelelőségi Nyilatkozat Az alábbi EU előirásoknak és szabványoknak megfelel.	pl	Deklaracja zgodności z unią europejską poniższe standardy i zasady wymagane w unii europejskiej są spełnione.	sv	EU Försäkran om överensstämelse Denna maskin uppfyller kraven i nedanstående EU-direktiv och standarder.
el	Δήλωση πιστότητας ΕΚ Οι απαιτήσεις πληρούν τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.	it	Dichiarazione di conformità CEE Sono soddisfatti i requisiti delle seguenti direttive e norme CE.	pt	Declaração de conformidade CE As exigências das Normas e Directivas seguintes da CE são cumpridas.	tr	AB Uygunluk Beyanı Aşağıdaki AB standartlarında ve yönetmeliklerinde söz konusu olan talepler yerine getirilmiştir.
en	EC Conformity declaration. The demands of EU standards and rules listed below are fulfilled.	lt	ES taisyklių laikymosi paskelbimas ES reikalaujamos taisyklės ir nuostatos yra įvykdotos.	ro	Declaratie de conformitate UE Cerințele următoarelor directive și norme ale UE sunt înndeplinite.	uk	Декларація про відповідність ЄС Відповідає вимогам наступних директив та норм ЕС.
es	Certificado de conformidad comunitaria. Las exigencias de las Normas y Reglas CEE siguientes serán cumplidas.						

Machinery Directive 2006/42/EC	EMC Directive 2014/30/EU	Outdoor Directive 2000/14/EC Annex V	
Safety EN 60745-1:2009	EMC Compliance EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:2015	Outdoor Amendment 2005/88/EC	
	EMF EN 62233:2008	RoHS Directive 2011/65/EU WEEE Directive 2012/19/EU	

kg	1,1 kg		6 V --- (4x Mignon AA 1,5V)				
m	0,5 - 2,5 m		750 m ²				
l	3 l			a _{hv} <= 2,5 m/s ²			

 Universal Spreader 5455000 WE-B	MTD Products AG Industriestraße 23 66129 Saarbrücken-Bübingen, Germany Tel.: +49 6805 79-0 / Fax: +49 6805 79 442	BJ Label here (Model number type of unit brand name)
--	---	---



Dipl. Ing. (FH) Bernd Staudt; MTD Products AG, Industriestraße 23, D-66129 Saarbrücken Tel.: +49 6805 79-0 / Fax: +49 6805 79 442

Dr.-Ing. M. Simon
(Executive Board Products)

	bg -Универсален разпръсквател; bs -Univerzalni posipač; cs -Univerzální rozmetadlo; da -Universalspreder; de -Universalstreuer; el -Ψεκαστήρας γενικής χρήσης; en -Universal spreader; es -Esparcidora; et -Universaalpuistur; fi -Yleissirotin; fr -Épandeur universel; hr -Univerzalni sijač; hu -Univerzális szóró; it -Spargitore universale; lt -Universalus barstytuvas; lv -Universālais izkliedētājs; mk -Универзален посипувач; nl -Universele strooier; no -Universalspreder; pl -Uniwersalny rozsiewacz; pt -Espalhador universal; ro -Răspânditor universal; ru -Универсальный разбрасыватель удобрений; sk -Univerzálny posýpač; sl -Univerzalni trosilnik; sr -Univerzalni rasipač; sv -Universalspridare; tr -Universal serpme makinesi; uk -Універсальний розкидання
	bg -Тегло; bs -Težina; cs -Hmotnost; da -Vægt; de -Gewicht; el -Báros; en -Weight; es -Peso; et -Kaal; fi -Paino; fr -Poids; hr -Težina; hu -Súly; it -Peso; lt -Masė; lv -Svars; mk -Тежина; nl -Gewicht; no -Vekt; pl -Ciężar; pt -Peso; ro -Greutate; ru -Macca; sk -Hmotnosť; sl -Teža; sr -Težina; sv -Vikt; tr -Ağırlık; uk -Bara
	bg -Обхват на разпръскване; bs -Širina posipanja; cs -Šírka rozmetávání; da -Spredebredde; de -Streubreite; el -Πλάτος ψεκασμού; en -Spreading width; es -Arco de esparcido; et -Puistelaius; fi -Sirotteluleveys; fr -Largeur d'épandage; hr -Širina sijanja; hu -Szórás szélesség; it -Ampiezza di spargimento; lt -Barstymo plotis; lv -Izkliedes platums; mk -Ширина на посипување; nl -Stroobreedte; no -Spredebredde; pl -Szerokość rozsiewania; pt -Largura de espalhamento; ro -Lățime de răspândire; ru -Ширина разброса; sk -Šírka posýpania; sl -Delovna širina trosilnika; sr -Radni zahvat rasipanja; sv -Spridningsbredd; tr -Serpme geniliği; uk -Ширина розкидання
	bg -Обем на разпръсквателния контейнер; bs -Volumen rezervoara posipača; cs -Objem zásobníku rozmetadla; da -Indhold spredbeholder; de -Streubehälter Volumen; el -Ογκός δοχείου ψεκασμού; en -Spreading container volume; es -Volumen de depósito; et -Puistemahuti ruumala; fi -Sirottelusäiliön tilavuus; fr -Volume du réservoir d'épandage; hr -Zapremnina spremnika sijaka; hu -Szórótartály térfogata; it -Volume contenitore per prodotto da spargere; lt -Barstymo bako tūris; lv -Izkliedes tvertnes tilpums; mk -Волумен на резервоар на посипување; nl -Volume strooireservoir; no -Spredebholder volum; pl -Pojemność pojemnika do rozsiewania; pt -Volume do reservatório de espalhamento; ro -Volumul recipientului de răspândire; ru -Емкость бункера; sk -Objem nádoby posýpača; sl -Prostornina posode trosilnika; sr -Zapremina rezervoara rasipača; sv -Behållarvolym; tr -Hazne kapasitesi; uk -Об'єм бункера матеріалу для розкидання
	bg -Максимална обработвана площ; bs -maks. površinski učinak; cs -Max. plošný výkon; da -maks. kapacitet; de -max. Flächenleistung; el -μεγ. απόδοση επιφάνειας; en -Max. area capacity; es -Rendimiento superficial máximo; et -Max tootlikkus; fi -Maks. leikkuuala; fr -Rendement surfacique max.; hr -maksimalna površina učinka; hu -Max. felületi teljesítmény; it -max. resa in superficie; lt -Maks. galia, tenkanti ploto vienetui; lv -maks. virsmas vienības jauda; mk -макс. површинска ефикасност; nl -Max. oppervlaktecapaciteit; no -max. flateytelse; pl -Maksymalna wydajność powierzchni; pt -Rendimento máx. por unidade de área; ro -Capacitatea maximă a suprafeței; ru -макс. мощность на единицу поверхности; sk -Max. plošný výkon; sl -največja zmognost po površini; sr -maks. površinski učinak; sv -Max. ytkapacitet; tr -azm. yüzey performansı; uk -макс. потужність на одиницю поверхні
	bg -Батерия; bs -Baterija; cs -Baterie; da -Batteri; de -Batterie; el -Μπαταρία; en -Battery; es -Batería; et -Aku; fi -Akku; fr -Batterie; hr -baterija; hu -Akkumulátor; it -Batteria; lt -Baterija; lv -Baterija; mk -Батерија; nl -Accu; no -Batteri; pl -Bateria; pt -Bateria; ro -Baterie; ru -Батарея; sk -Batéria; sl -Akumulator; sr -Baterija; sv -Batteri; tr -Pil; uk -Батарея
	bg -Трептене – рамо/ръка; bs -Vibracije šake i ruke; cs -Vibrace přenášené na ruce; da -Hånd-arm-svingninger; de -Hand- Arm-Schwingungen; el -Κραδασμοί χεριού-βραχίονα; en -Hand/arm vibrations; es -Vibraciones en la mano y el brazo; et -Kohtvibratsioon; fi -Käsiin ja käsivarsiin kohdistuva tärinä; fr -Vibrations dans les mains et les bras; hr -Vibracije šake i ruke; hu -Kezet és kart érő rezgés; it -Vibrazioni su mano-braccio; lt -Plaštakų ir rankų vibracijos; lv -Delnas/rokas svārstības; mk -Вибрации на дланка и рака; nl -Hand- en armtrillingen; no -Hånd arm svingninger; pl -Organia przenoszone na dlonie i ręce; pt -Vibracões da mão e do braço; ro -Oscilații-mână-brat; ru -Уровень локальной вибрации; sk -Vibrácie prenášané na ruky; sl -Tresljaji dlani in roke; sr -Vibracije šake i ruke; sv -Hand-arm-svängningar; tr -El, kol sallamalar; uk -Вібрація рук
	bg -Упълномощен представител; bs -Odgovorno lice; cs -Zplnomocněný zástupce pro dokumentaci; da -Dossieransvarlig; de -Dokumentenbevollmächtigter; el -Πληρεξούσιος егърфювър; en -Authorised representative for documents; es -Encargado de la documentación; et -Dokumentatsiooni eest vastutav isik; fi -Dokumentaation valtuuttetu edustaja; fr -Mandataire chargé des documents; hr -Odgovorna osoba ; hu -A dokumentáció összeállításáért felelős személy; it -Incaricato documenti; lt -Už dokumentu parengimą atsakingas asmuo; lv -Dokumentācijas lietu pilnvarotais; mk -Овластен за документи; nl -Documentengevalmachtigde; no -Dokumentfullmekting; pl -Pełnomocnik d/s dokumentacji; pt -Mandatário para documentos; ro -Împuternicit pentru documente; ru -Уполномоченный по документации; sk -Splnomocnený zástupca pre dokumentáciu; sl -Pooblaščena oseba za dokumentacijo; sr -Odgovorno lice; sv -Dokumentansvarig; tr -Döküman yetkilisi; uk -Уповноважений з документації